|  |  |
| --- | --- |
| **MC** | **الأمم المتحدة** |
| **UNEP**/MC/COP.1/18/Rev.1 |  |
| Distr.: General5 September 2017ArabicOriginal: English | **برنامج الأمم المتحدة للبيئة** | #UNLOGO |

|  |
| --- |
| **مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا****بشأن الزئبق****الاجتماع الأول**جنيف، 24-29 أيلول/سبتمبر 2017البند 5 (ج) ’3‘ من جدول الأعمال المؤقت[[1]](#footnote-1)\* |

**مسائل تُعرض على مؤتمر الأطراف لكي يتخذ إجراءً بشأنها في اجتماعه الأول: مسائل توصي بها لجنة التفاوض الحكومية الدولية: الموقع الفعلي للأمانة الدائمة**

الموقع الفعلي للأمانة الدائمة لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق‬

مذكرة من الأمانة

1. طلب مؤتمر المفوضين في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق، في الفقرة ٩ من قراره بشأن الترتيبات في الفترة الانتقالية UNEP(DTIE)/Hg/CONF/4)، المرفق الأول) إلى المدير التنفيذي [لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة] ما يلي:

’’أن يقدم تقريراً تنظر فيه اللجنة، قبل انعقاد الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف، يتناول مقترحات عن الكيفية التي يقوم أو تقوم بها بأداء وظائف الأمانة الدائمة للاتفاقية، ويشمل ذلك تحليلاً لخيارات تعالج جملة أمور منها الجوانب المتعلقة بالأمانة مثل الفعالية، والتكاليف والفوائد، وأماكن وضع مقر الأمانة، وإدماج الأمانة في أمانة اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، واتفاقية وروتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية، واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، واستخدام الأمانة المؤقتة‘‘.

1. وبناء على طلب مؤتمر المفوضين، قام المدير التنفيذي عن طريق الأمانة المؤقتة وبالتشاور الوثيق مع أمانات اتفاقيات بازل وروتردام واستكهولم، بإعداد تقرير لكي تنظر فيه لجنة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها السابعة، يتناول مقترحات حول كيفية اضطلاع المدير التنفيذي بمهام الأمانة الدائمة للاتفاقية.
2. ويحــدد تقرير المدير التنفيذي، بصيغته الأصلية المقدمة إلى لجنة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها السابعة (UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/15) وبصيغته المنقحة لعرضها على الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف (.1/14UNEP/MC/COP)، ستة مواقع يمكن النظر في إقامة الأمانة الدائمة لاتفاقية ميناماتا فيها، وهي: بانكوك؛ جنيف؛ نيروبي؛ أوساكا باليابان؛ فيينا؛ واشنطن العاصمة.

الإجراء المقترح أن يتخذه مؤتمر الأطراف

1. قد يود مؤتمر الأطراف أن ينظر في موقع الأمانة الدائمة ويعتمد مقرراً على نسق مشروع المقرر الوارد في مرفق هذه المذكرة.

المرفق

**مشروع المقرر ا م -1/[××]: الموقع الفعلي للأمانة الدائمة لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق**‬

*إن مؤتمر الأطراف،*

*يقرر* أن يوصي المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بأن يكون موقع أمانة اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في [بانكوك] [جنيف] [نيروبي] [أوساكا باليابان] [فيينا] [واشنطن العاصمة].

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* UNEP/MC/COP.1/1. [↑](#footnote-ref-1)